



КІЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

V СЕСІЯ VIII СКЛИКАННЯ

РІШЕННЯ

№ _____

**Про внесення змін до рішення
Київської міської ради
від 07 липня 2016 року № 579/579
«Про Регламент Київської міської ради»**

Проект

Відповідно до Бюджетного кодексу України, Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», з метою покращення бюджетної дисципліни Київська міська рада

ВИРІШИЛА:

1. Внести до статті 45 Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київської міської ради від 07 липня 2016 року №579/579, такі зміни:

1.1. Частину шосту викласти у такій редакції:

«6. Проекти рішень про бюджет міста Києва та про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва, а також щодо внесення змін до них готуються та вносяться на розгляд Київради виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією).».

1.2. Частину вісімнадцяту викласти у такій редакції:

«18. Проекти рішень щодо внесення змін до бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва готуються та подаються до Київради у відповідності до статті 29 цього Регламенту з урахуванням особливостей, передбачених абзацами другим і третім частини вісімнадцятої цієї статті 45 Регламенту.

Проекти рішень щодо розподілу залишку коштів бюджету міста Києва, який сформувався на початок бюджетного періоду, подаються на розгляд Київради не пізніше 1 березня поточного бюджетного періоду.

У разі перевиконання дохідної частини бюджету міста Києва за перше півріччя поточного бюджетного періоду, виконавчий орган Київради (Київська міська державна адміністрація) до 15 липня поточного бюджетного періоду вносить на розгляд Київради проект рішення щодо розподілу відповідних коштів бюджету.

У разі перевиконання дохідної частини бюджету міста Києва за дев'ять місяців поточного бюджетного періоду, виконавчий орган Київради (Київська міська державна адміністрація) до 15 жовтня поточного бюджетного періоду вносить на розгляд Київради проект рішення щодо розподілу відповідних коштів бюджету.».

1.3. Частину дев'ятнадцяту доповнити абзацом другим наступного змісту:

«У разі неналежного виконання бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва головними розпорядниками коштів бюджету міста Києва – до звіту включається інформація про вжиті заходи впливу до таких розпорядників відповідними посадовими особами виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації).».

1.4. Частину двадцять першу доповнити новими абзацами другим – п'ятим наступного змісту:

«Інформація про хід виконання Програми економічного і соціального розвитку міста Києва за перше півріччя та дев'ять місяців подається до Київради виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією) протягом п'ятнадцяти днів після закінчення звітного періоду.

В інформації зазначаються заходи, вжиті відповідним розпорядником по кожному об'єкту (виду робіт), що передбачені Програмою економічного і соціального розвитку міста Києва.

Інформація подається за формулою, що затверджується постійною комісією, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку.

Отримана інформація розглядається на засіданні постійної комісії, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, надається всім депутатам для ознайомлення та публікується на офіційному веб-сайті Київради (www.kmr.gov.ua).».

2. Це рішення офіційно оприлюднити в газеті Київської міської ради «Хрещатик».

3. Це рішення набирає чинності з дня його офіційного оприлюднення.

4. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію
Київської міської ради з питань регламенту та депутатської етики.

Київський міський голова

В. Кличко

Подання:

Депутат Київради



В.Павлик

Погоджено:

Постійна комісія Київради з питань
регламенту та депутатської етики

Голова комісії

О.Макаров

Секретар комісії

I.Опадчий

Постійна комісію Київради з питань
бюджету та соціально-економічного розвитку

Голова комісії

А.Странніков

Секретар комісії

Г.Ясинський

Начальник управління правового
забезпечення діяльності Київради

В.Слончак

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

до проекту рішення Київської міської ради «Про внесення змін до рішення Київської міської ради від 07 липня 2016 року №579/579 «Про Регламент Київської міської ради»

1. Обґрунтування необхідності прийняття рішення

Протягом останніх років в місті Києві складається негативна практика пов'язана із затримкою внесення виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією) на розгляд Київради пропозицій щодо розподілу вільних залишків коштів бюджету міста Києва, що спричиняє їх неналежне освоєння головними розпорядниками бюджетних коштів.

Як приклад можна привести ситуацію, що проект рішення Київради щодо внесення змін до бюджету міста Києва на 2016 рік, яким були розподілені вільні залишки коштів бюджету міста Києва, які сформувалися на початок бюджетного періоду, був поданий міськодержадміністрацією на розгляд Київради тільки 2 липня 2016 року, а проект рішення щодо внесення змін до бюджету міста Києва на 2016 рік, яким розподілялися бюджетні кошти, що надійшли у зв'язку із перевиконанням дохідної частини бюджету міста Києва за I півріччя відповідного бюджетного періоду, подані міськодержадміністрацією на розгляд Київради тільки 29 вересня 2016 року.

Не краща ситуація складається і з корегуванням бюджету міста Києва у поточному році. Зокрема, проект рішення Київради щодо внесення змін до бюджету міста Києва на 2017 рік, яким розподілялася частина вільних залишків коштів бюджету міста Києва, які сформувалися на початок бюджетного періоду, був поданий міськодержадміністрацією на розгляд Київради у квітні поточного року, а остаточно бюджетні залишки у сумі 156 мільйонів гривень Київрада змогла розподілити тільки шляхом прийняття відповідного рішення на пленарному засіданні Київради 26 вересня цього року.

Така ситуація пов'язана із неналежним бюджетним плануванням та залежністю внесенню відповідних пропозицій щодо розподілу коштів від волі кількох посадових осіб Київської міськадміністрації.

У зв'язку із цим, пропонується шляхом внесення змін до статті 45 Регламенту Київської міської ради унормувати питання строків подання виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією) проектів рішень щодо внесення змін до бюджету міста Києва, якими передбачити, що:

- розподіл залишку коштів бюджету міста Києва, який сформувався на початок бюджетного періоду, подаються на розгляд Київради не пізніше 1 березня поточного бюджетного періоду;

- у разі перевиконання дохідної частини бюджету міста Києва за I півріччя поточного бюджетного періоду, до 15 липня поточного бюджетного періоду на розгляд Київради подається проект рішення щодо розподілу відповідних бюджетних коштів;

- у разі перевиконання дохідної частини бюджету міста Києва за дев'ять місяців поточного бюджетного періоду, до 15 жовтня поточного бюджетного

періоду на розгляд Київради подається проект рішення щодо розподілу відповідних бюджетних коштів.

Крім того, як в минулому році так і в цьому році спостерігається низький рівень освоєння капітальних видатків на об'єктах капітального будівництва та капітального ремонту, включених до Програми економічного і соціального розвитку м. Києва на 2016 та 2017 рік відповідно. Разом з тим, до керівників головних розпорядників бюджетних коштів та керівників органів, що є замовниками робіт чи послуг, по яких зафіксовано неналежний рівень освоєння капітальних видатків, не застосовуються належні заходи у т.ч. дисциплінарного впливу.

У зв'язку із цим пропонується визначити, що у разі неналежного виконання бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва, головними розпорядниками коштів бюджету міста Києва до річного звіту про виконання бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва, що подаються на розгляд Київради, включається інформація про вжиті заходи впливу до таких розпорядників відповідними посадовими особами виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації).

Також з метою покращення ефективності бюджетного планування пропонується визначити, що виконавчий орган Київради (Київська міська державна адміністрація), окрім інформації про хід виконання бюджету міста Києва за квартал, півріччя та дев'ять місяців подає на розгляд Київради також інформацію про хід виконання Програми економічного і соціального розвитку міста Києва за перше півріччя та дев'ять місяців протягом п'ятнадцяти днів після закінчення звітного періоду.

В інформації зазначаються заходи, вжиті відповідним розпорядником по кожному об'єкту (виду робіт), що передбачені Програмою економічного і соціального розвитку міста Києва

2. Мета та завдання прийняття рішення

Метою та завданням прийняття проекту рішення Київської міської ради «Про внесення змін до рішення Київської міської ради від 07 липня 2016 року №579/579 «Про Регламент Київської міської ради» є визначення чітких строків подання на розгляд Київради проектів рішень щодо внесення змін до бюджету міста Києва на відповідний рік з метою розподілу вільних залишків бюджетних коштів, удосконалення процедури звітування за ходом реалізації Програми економічного і соціального розвитку, а також посилення виконавської дисципліни серед головних розпорядників бюджетних коштів.

3. Стан нормативно-правової бази у даній сфері правового регулювання

Нормативно-правовою базою у цій сфері правового регулювання є Бюджетний кодекс України та Закон України «Про місцеве самоврядування в Україні».

4. Фінансово-економічне обґрунтування

Реалізація цього проекту рішення не вимагає додаткових витрат із бюджету міста Києва.

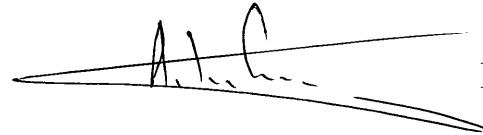
5. Прогноз соціально-економічного та інших наслідків прийняття рішення

Прийняття та реалізація цього проекту рішення сприятиме покращенню бюджетного планування, підвищенню ефективності використання бюджетних коштів, підвищенню відповідальності головних розпорядників бюджетних коштів за підготовку бюджетних запитів та реалізацію завдань та заходів, передбачених бюджетом міста Києва та Програмою економічного і бюджетного розвитку, посиленню контролю за реалізацією Програми економічного і соціального розвитку.

6. Суб'єкт подання рішення та доповідач на пленарному засіданні:

Депутат Київської міської ради В.Павлик

Депутат Київської міської ради



В. Павлик

Порівняльна таблиця
до проекту рішення Київради
«Про внесення змін до рішення Київської міської ради
від 07 липня 2016 року №579/579 «Про Регламент Київської міської ради»

Поточна редакція	Запропонована редакція
Стаття 45. Розгляд та прийняття рішень Київради про бюджет міста Києва та про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва, звіту про виконання бюджету та звіту про виконання Програми економічного і соціального розвитку	
1. Порядок розгляду та прийняття рішень Київради про бюджет міста Києва та про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва, звіту про їх виконання регламентується Конституцією України, Бюджетним кодексом України, законами України "Про столицю України - місто-герой Київ", "Про місцеве самоврядування в Україні", про Державний бюджет України на відповідний рік, іншими законами, які регламентують бюджетні правовідносини, та цим Регламентом.	
2. Організація розгляду проекту бюджету та проекту Програми економічного і соціального розвитку міста Києва покладається на постійну комісію Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку.	
3. Виконавчий орган Київської міської ради (Київська	

<p>міська державна адміністрація) до 15 травня року, що передує плановому, подає Київській міській раді проект рішення про Основні напрями бюджетної політики міста Києва на наступний бюджетний період.</p>	
<p>4. У десятиденний строк після реєстрації в секретаріаті Київради проекту рішення про Основні напрями бюджетної політики міста Києва на наступний рік депутати Київради подають свої пропозиції до цього проекту рішення на розгляд до постійної комісії Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку Київська міська рада приймає рішення про Основні напрями бюджетної політики міста Києва на наступний бюджетний період не пізніше 30 червня року, що передує плановому.</p>	
<p>5. При розробці проектів рішень про бюджет міста Києва на наступний рік та Програму економічного і соціального розвитку міста Києва на наступний рік виконавчий орган Київради (Київська міська державна адміністрація) враховує рішення Київради про Основні напрями бюджетної політики міста Києва на наступний рік у разі його прийняття.</p>	
<p>6. Проекти рішень про бюджет міста Києва та про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва готовуються та виносяться на розгляд Київради виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією).</p>	<p>6. Проекти рішень про бюджет міста Києва та про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва, а також щодо внесення змін до них готовуються та вносяться на розгляд Київради виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією).</p>
<p>7. Після подання виконавчим органом Київради</p>	

<p>(Київською міською державною адміністрацією) проекту рішення Київради про бюджет міста Києва на наступний бюджетний рік та проекту рішення про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва представник суб'єкта подання проектів рішень представляє їх на пленарному засіданні Київради. Голова постійної комісії Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, доповідає про відповідність поданих проектів рішень вимогам законодавства та висновок профільної постійної комісії щодо цих проектів рішень.</p>	
<p>8. Представник виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації) відповідає на запитання депутатів, після чого проводиться обговорення поданих проектів.</p>	
<p>9. Проекти рішень Київради про бюджет міста Києва та про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва приймаються до розгляду.</p>	
<p>10. Після прийняття Київрадою до розгляду цих проектів рішень вони розглядаються депутатами, постійними комісіями Київради, депутатськими фракціями і громадськістю. Депутати Київради, постійні комісії Київради, депутатські фракції та члени територіальної громади міста Києва формують свої пропозиції до проектів рішень про бюджет міста Києва та про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва, в тому числі в частині витрат на фінансування програм та сфер</p>	

<p>міського господарства, розгляд яких віднесено до їх компетенції, та передають їх протягом десяти днів з часу прийняття його до розгляду до постійної комісії Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку. Пропозиції подаються у паперовому та електронному вигляді. Постійна комісія Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, узагальнює та передає їх на опрацювання суб'єкту подання.</p>	
<p>11. Пропозиції про збільшення видатків бюджету міста Києва мають визначати джерела покриття таких видатків; пропозиції про зменшення доходів бюджету міста Києва мають визначати джерела компенсації втрат доходів бюджету міста Києва або види та обсяги видатків, що підлягають відповідному скороченню. Жодна з таких пропозицій не повинна призводити до створення дефіциту бюджету міста Києва та зміни обсягу міжбюджетних трансфертів. Якщо одна із зазначених вимог не виконується, відповідна пропозиція до розгляду постійною комісією Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, не приймається.</p>	
<p>12. Постійна комісія Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, після опрацювання виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією) наданих пропозицій протягом</p>	

<p>десяти днів проводить спільні засідання з постійними комісіями Київради, депутатськими фракціями, на яких розглядає подані в установленому порядку пропозиції до проектів рішень про бюджет та Програму економічного і соціального розвитку міста Києва і приймає по них відповідні висновки, які направляються суб'єкту подання цих проектів рішень.</p>	
<p>13. Доопрацьований проект рішення Київради про бюджет міста Києва повинен містити текстові статті та показники, уточнені відповідно до висновків постійної комісії Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, а саме:</p> <p>1) загальну суму доходів і видатків бюджету міста Києва (з розподілом на загальний та спеціальний фонди), включаючи міжбюджетні трансферти, а також розподіл видатків на поточні і капітальні;</p> <p>2) граничний обсяг річного дефіциту (профіциту) бюджету міста Києва в наступному бюджетному періоді і боргу бюджету міста Києва на кінець наступного бюджетного періоду; повноваження щодо надання гарантій бюджету міста Києва;</p> <p>3) бюджетні призначення головним розпорядникам коштів бюджету міста Києва за бюджетною класифікацією;</p> <p>4) доходи бюджету міста Києва за бюджетною</p>	

<p>класифікацією;</p> <p>5) бюджетні призначення міжбюджетних трансфертів бюджету міста Києва;</p> <p>6) додаткові положення, що регламентують процес виконання бюджету міста Києва.</p>	
<p>14. Доопрацьовані проекти рішень Київради про бюджет міста Києва та про Програму економічного і соціального розвитку міста Києва виносяться на пленарне засідання Київради, де заслуховується доповідь голови постійної комісії Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, а також доповіді уповноваженого представника виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації). Після обговорення доповідей приймаються рішення щодо взяття відповідних проектів рішень Київрадою за основу. Із спірних питань та питань, які не враховані при доопрацюванні зазначених проектів рішень, але містяться у пропозиціях депутатів, постійних комісій Київради та депутатських фракцій, і на яких вони наполягають, відбувається окреме голосування, при цьому заслуховуються думки голови постійної комісії Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, депутатів Київради та представників суб'єкта подання проектів рішень. Після цього подані проекти рішень можуть бути прийняті в цілому.</p>	
<p>15. Бюджет міста Києва затвержується рішенням</p>	

Київради у строки, передбачені статтею 77 Бюджетного кодексу України.	
16. В окремих випадках за рішенням Київради процедура прийняття бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва може бути змінена, але в межах, визначених законодавством.	
17. Якщо до початку нового бюджетного періоду не прийнято рішення про бюджет міста Києва, виконавчий орган Київради (Київська міська державна адміністрація) та районні в місті Києві державні адміністрації мають право здійснювати видатки з бюджету міста Києва згідно з вимогами Бюджетного кодексу України.	
18. Проекти рішень щодо внесення змін до бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва готуються та подаються до Київради у відповідності до статті 29 цього Регламенту.	18. Проекти рішень щодо внесення змін до бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва готуються та подаються до Київради у відповідності до статті 29 цього Регламенту з урахуванням особливостей, передбачених абзацами другим і третім частини вісімнадцятої цієї статті 45 Регламенту. Проекти рішень щодо розподілу залишку коштів бюджету міста Києва, який сформувався на початок бюджетного періоду, подаються на розгляд Київради не пізніше 1 березня поточного бюджетного періоду. У разі перевиконання дохідної частини бюджету міста Києва за перше півріччя поточного бюджетного періоду, виконавчий орган Київради (Київська міська державна адміністрація) до 15 липня поточного бюджетного періоду вносить на розгляд Київради

	<p>проект рішення щодо розподілу відповідних коштів бюджету.</p> <p>У разі перевиконання дохідної частини бюджету міста Києва за дев'ять місяців поточного бюджетного періоду, виконавчий орган Київради (Київська міська державна адміністрація) до 15 жовтня поточного бюджетного періоду вносить на розгляд Київради проект рішення щодо розподілу відповідних коштів бюджету.</p>
19. Річні звіти про виконання бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва подаються виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією) у двомісячний строк після завершення відповідного бюджетного періоду. До звітів додаються аналітичні матеріали у вигляді порівняльних таблиць. Форми порівняльних таблиць затверджуються постійною комісією, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку.	<p>19. Річні звіти про виконання бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва подаються виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією) у двомісячний строк після завершення відповідного бюджетного періоду. До звітів додаються аналітичні матеріали у вигляді порівняльних таблиць. Форми порівняльних таблиць затверджуються постійною комісією, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку.</p> <p>У разі неналежного виконання бюджету міста Києва та Програми економічного і соціального розвитку міста Києва головними розпорядниками коштів бюджету міста Києва – до звіту включається інформація про вжиті заходи впливу до таких розпорядників відповідними посадовими особами виконавчого органу Київради (Київської міської державної адміністрації).</p>

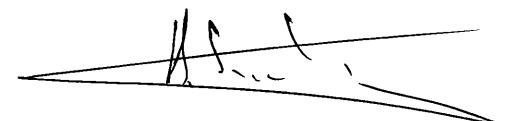
<p>20. Перевірка річних звітів здійснюється постійною комісією Київради, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, у визначеній нею формі (проведення аудиторських перевірок, звернення до контрольно-ревізійного управління про проведення перевірок тощо), після чого Київрада на пленарному засіданні затверджує звіт про виконання бюджету міста Києва та звіт про виконання Програми економічного і соціального розвитку міста Києва або приймає інше рішення з цього приводу. Звіт про виконання бюджету міста Києва та звіт про виконання Програми економічного і соціального розвитку міста Києва публікуються на офіційному веб-сайті Київради (www.kmr.gov.ua).</p>	
<p>21. Інформація про хід виконання бюджету міста Києва за квартал, півріччя та дев'ять місяців подається до Київради виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією) протягом сорока п'яти днів після закінчення звітного періоду. Отримана інформація розглядається на засіданні постійної комісії, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, надається всім депутатам для ознайомлення та публікується на офіційному веб-сайті Київради (www.kmr.gov.ua).</p>	<p>21. Інформація про хід виконання бюджету міста Києва за квартал, півріччя та дев'ять місяців подається до Київради виконавчим органом Київради (Київською міською державною адміністрацією) протягом сорока п'яти днів після закінчення звітного періоду. Отримана інформація розглядається на засіданні постійної комісії, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, надається всім депутатам для ознайомлення та публікується на офіційному веб-сайті Київради (www.kmr.gov.ua).</p> <p>Інформація про хід виконання Програми економічного і соціального розвитку міста Києва за перше півріччя та дев'ять місяців подається до Київради виконавчим органом Київради (Київською міською державною</p>

адміністрацією) протягом п'ятнадцяти днів після закінчення звітного періоду.

В інформації зазначаються заходи, вжиті відповідним розпорядником по кожному об'єкту (виду робіт), що передбачені Програмою економічного і соціального розвитку міста Києва.

Інформація подається за формулою, що затверджується постійною комісією, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку.

Отримана інформація розглядається на засіданні постійної комісії, до функціональної спрямованості якої належать питання бюджету та соціально-економічного розвитку, надається всім депутатам для ознайомлення та публікується на офіційному веб-сайті Київради (www.kmr.gov.ua).

A handwritten signature in black ink, appearing to be in cursive script, is positioned at the bottom right of the page. It consists of several loops and strokes that are somewhat abstract but recognizable as a personal signature.



Заступник міського голови – секретар Київської міської ради

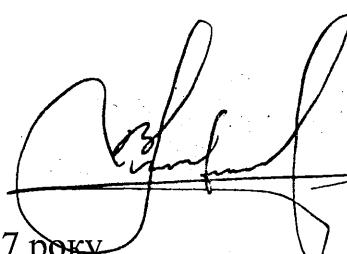
Макарову О.А.
Страннікову А.М.
Слончаку В.В.

Прошу розглянути проект рішення від 28.11.2017
№08/231-2939/ПР в установленому порядку.

Пихтіній О.М.

Для контролю за проходженням та тиражування.

Лазор Л.В.
Юнаковій С.М.


“28” листопада 2017 року
№ 08/231 – 2939/ПР

V. ПРОКОПІВ

28.11.2017



ДЕПУТАТ
КІЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ VIII СКЛІКАННЯ

“28” листопада 2017 р.

№ 08/248-2005-443

*Заступнику міського голови –
секретарю Київради*

ПРОКОПІВУ В.В.

Шановний Володимире Володимировичу!

Керуючись статтею 26 Регламенту Київради вношу на розгляд Київської міської ради проект рішення «Про внесення змін до рішення Київської міської ради від 07 липня 2016 року № 579/579 «Про Регламент Київської міської ради».

Прошу зареєструвати відповідний проект рішення в секретаріаті Київради та надати доручення визначенім у проекті рішення постійним комісіям щодо його розгляду в установленому порядку.

Додаток: оригінал проекту рішення, пояснювальна записка та порівняльна таблиця до нього на 16 арк.

З повагою

депутат Київради

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Віталій Павлик".

Віталій ПАВЛИК